

油來遊去

台灣中油刊物 CPC Corporation Magazine

no. 18
2011.10



山巔海湄
洄瀾夢土



慈濟的精神堡壘
無聲說法靜思堂



花蓮港口加油站
加油有愛服務無礙



www.cpc.com.tw

Fun 玩臺灣

山巔海湄 洄瀾夢土

圖 / 博聯形象傳通、花蓮縣政府、花蓮縣市觀光協會

文 / 薛邑

【美哉花蓮】

碧漾繞峻嶺 白浪語沙灘

花蓮古稱奇萊，奇萊二字是「薩奇拉雅」的諧音，「薩奇拉雅」傳說是阿美族的一個支系（另一說法是平埔族），世居花東縱谷北端，所以就以奇萊命名。現在的地名花蓮是由舊地名洄瀾轉換而來。十九世紀初，來花蓮移墾的漢人，見花蓮溪水奔注與海浪衝擊作縈迴狀，遂呼之為洄瀾。

從地名的轉換可以得知，在漢人足跡來到花蓮之前，這塊美麗的土地早有原住民在此生活，包括阿美族、泰雅族、布農族及平埔族等。在花蓮這個多族群匯聚的地方，各族原住民、閩南人、客家人、外省人及各族群通婚造成的新族群，錯落雜居的村落隨處可見，大家慣用方言，彼此尊重與扶持，在這塊土地上度過漫長歲月。今日的花蓮，各族群擁有的文化資產，正如朵朵顏色各異的花朵，拼成了色彩繽紛的圖案，多元文化的呈現，正是花蓮最寶貴的人文特色。

花蓮是臺灣的夢土、仙境。巍峨的中央山脈、浩瀚的太平洋，讓這個臺灣的後花園展現寬闊、大器、雍容的氣派。車子一過和平、新城，俗慮塵囂遠遠拋開。花蓮的路上，真實的臺灣、美麗的臺灣，落落大方的在山風和海湧間展開身姿。奇萊山下的夢土，人間的桃花源。

綺麗浪漫七星潭

七星潭乍聽之下似乎是一個星星狀的湖泊地形，但初到七星潭，肯定會被那新月型的海灣給迷惑，又稱月牙灣的七星潭是個湛藍的礫石海灣，海灣的末端依著高聳的中央山脈，那幅山海邂逅的畫面讓多少人為此陶醉。除了半月狀弧形海灣令人著迷外，海天一色遼闊的天際線下，海水潔淨蔚藍，清晰可見浪濤中的石礫，原本只是一處平靜的小漁村，因擁有得天獨厚的自然地理環境，加上簡單的賞景步道、海邊亭台、觀日月樓、賞星廣場等設施，讓遊客都能盡情徜徉於碧海藍天之中。



【推薦景點】

富里六十石山

位於花蓮縣最南端富里鄉的六十石山，因早年土地肥沃，每甲地可收60石穀子而得名。這裡種植廣達約300公頃的金針花田，是臺灣主要的金針產地。六十石山中有7座涼亭，皆以金針花命名，每座涼亭景致各有不同風味，仰望海岸山脈，欣賞壯闊的金針花海，俯看縱谷平原景色，遠眺對面至高點—中央山脈，令人心曠神怡。



砂卡礑步道

砂卡礑位於砂卡礑溪與立霧溪的匯流處，日治時期，太魯閣族據守河谷險要，茂密森林中，陰涼的路徑交錯難辨，日人不得其入，而得「神秘谷」之美名。溪裡高高低低的石頭，顏色、形狀和紋路像千層糕，更像行雲流水，彷彿是千百萬年來的歲月在堅硬岩石上刻劃下的皺紋。「砂卡礑步道」倚傍著砂卡礑溪而行，溪水終年清澈碧藍，所形成的秀麗峽谷，美麗的岩石褶皺及蓊鬱的森林，讓砂卡礑步道兼具景觀與生態之美。

【生態筆記】

輕舞曼波的 Mola mola

有一種魚，喜歡側身躺在海面上，在白天讓陽光照耀，在夜間發出微微光芒，生活在熱帶海洋中，身體周圍常常附著許多發光動物，游動時，身上的發光動物便會發出亮光，遠看就像一輪明月，於是人們也叫牠「太陽魚」或「月光魚」；有一種魚，在海中游動時左右擺動，好像搖曳著身軀輕舞曼波，非常有趣，於是日本人稱為「マンボウ」，亦為臺灣所定名的「曼波魚」，又稱翻車魚、翻車魨、曼波魚、頭魚，分布於全世界溫帶及熱帶海區，包括南海、東海等海域，屬於大型大洋性魚類。常棲息於熱帶及亞熱帶海洋，亦見於溫帶及寒帶海洋。

每年5月，曼波魚隨著洋流，在臺灣東岸大量出現，成為定置網漁業的天賜財富。根據當地漁民的說法，早期漁民並不喜歡牠，因為牠的出現常常引來鯊魚，嚇跑周遭的魚類，讓漁民捉不到魚；因此每每見到曼波魚，就是不好的兆頭。直到發現曼波魚的腸子被稱為「龍腸」，十分美味，加上近年開始食用其他部分的肉質，曼波魚成為漁民爭相撈捕的魚種。

雖然曼波魚非保育類，但在生物多樣性及永續漁業資源的考量下，我們應珍惜Mola mola，讓可愛的曼波魚在海洋中舞出一曲又一曲曼妙的樂章。



圖、文 / 花蓮縣市觀光協會

Show 古今臺灣

無聲的說法—靜思堂

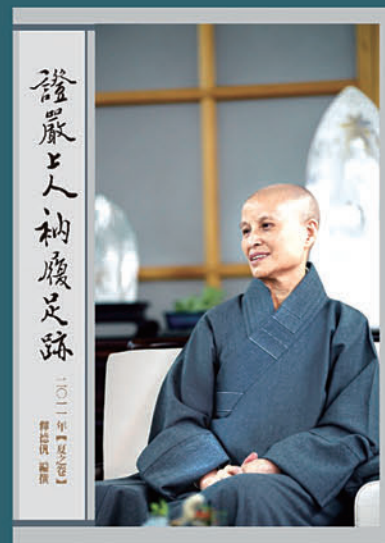
靜思堂位於慈濟醫學中心與慈濟大學間，總建坪9,850坪，包括餐廳、講堂、停車場3層地下室，地上建物則有幼兒園、教育推廣教室、辦公室、國際會議廳、感恩堂、講經堂、文物展示廊等，經常舉辦各種茶會、社會公益活動、社教幼教課程和常態性的文物展出，是一種「無聲的說法」。靜思堂以花蓮在地大理石建造的屋簷層層高疊，有種飛天高升的氣勢，是慈濟的精神堡壘。

靜思精舍的外觀樸質，園區環境清幽，慈濟靜思精舍建於1969年冬天，初建時，占地40餘坪，為創辦人證嚴法師俗家母親出資購地，再以分年分期方式建設。當時法師與常住二眾胼手胝足做加工品償付，且挽起衣袖加入營建工作。期間，或因房舍老舊、漏雨，或因會務所需，先後歷經10次擴建，才有今日面貌。

圖·文 / 博聯形象傳遞、慈濟基金會文宣組

靜思精舍為慈濟出家人修行之處，首重安靜清幽，非一般觀光景點，因此不設路標，只在台九線上195K附近見廣安宮，由對向小路進入，前行約300公尺可到停車場；下車後，依楓林導引，右彎前行，即可來到灰瓦白牆的目的地。精舍建築由外而內依序為：大殿、觀音殿、新講堂、僧眾寮房、女眾寮房、男眾寮房、齋堂、辦公室、菜園、果園等。

入園者，可循楓林小徑來至園區，迎面是造型典雅樸素的精舍大殿。外觀上，在屋頂內緣，以「人」字形成類三角型撐起，外緣屋頂正中及左右兩側，各有以三個一組的圓形柱體，表達三寶意象；大殿外四支立柱象徵「四無量心」慈、悲、喜、捨，為慈濟實踐人間佛法，祈願菩薩人間化，佛法生活化，做了最好的註解。



【花蓮著名人物】 證嚴法師

「靜思」是證嚴上人現出家相前自取的名字；「精舍」則是修行人清修的道場。靜思精舍是慈濟功德會的發祥地，慈濟人稱之為「心靈故鄉」，也是慈濟世界的源頭活水。

精舍也是常住眾們修行的道場，秉持「一日不作，一日不食」的精神，儉樸踏實依律生活，節用資源愛惜物命，撙節開支以為慈善濟施。這種「自力更生」的精神，如蓮花連蒂並生，開展至全球的慈濟人皆奉為主臬。

1966年，證嚴上人帶領弟子胼手胝足開創慈濟，1968年啟建精舍。這座位於巍峨中央山脈下、前臨浩瀚太平洋的菩薩道場，周圍平曠綠野、田園風光，烘托出靜謐安詳的氣息。

自始弟子們奉守「自力更生」的清規耕讀苦修，更謹遵印順長老「為佛教、為眾生」的慈悲精神廣行善道，以建立安樂祥和的社會，締造清新潔淨的人間淨土為努力目標。

「靜觀一日事，思行萬世善」。靜思常住安處精舍、力行慈濟的實踐精神，是人間佛教的真實寫照。由此令人深信，人人具有佛性，只要心念靜寂清澄，必能洗滌塵事垢染，體悟自我本性；只要持志奉行善道，必能無求地付出，生生世世利樂有情眾生。

圖·文 / 慈濟基金會文宣組

【養生好滋味】 秋轉涼，補出好元氣

圖·文 / 慈濟道侶叢書

元氣竹筴

竹筴有止痛補氣、降血壓、降膽固醇、減少腹壁脂肪貯積的作用。

材 料：竹筴4兩、芹菜少許。
中藥材：粉光參2錢、黃耆 5錢、川芎1錢、當歸1錢、大棗6個、枸杞少許。

調味料：素蠔油、冰糖、白醋、太白粉、香麻油。

作 法：

- 1.中藥材熬煮 1小時成湯汁。
- 2.竹筴泡水；水燒開加白醋少許，川燙竹筴；再將竹筴泡水，去頭尾，內穿芹菜一吋半。
- 3.藥汁加素蠔油、冰糖、枸杞、香麻油少許下鍋，放入竹筴、芹菜煮1分鐘，用太白粉芡芡。



蔬菜丸子

胡蘿蔔含有大量的胡蘿蔔素，能明目養神防治呼吸道感染、調節新陳代謝、增強抵抗力等作用。

材 料：香菇5朵、胡蘿蔔半條、荸薺半斤、芹菜4兩、小麥蛋白漿300克。

調味料：蠔油、胡椒粉、芝麻香油、香菇精、玉米粉、冰糖、太白粉。

作 法：

- 1.將香菇、胡蘿蔔切丁爆香；荸薺切丁，擠掉水分；芹菜切丁。
- 2.將作法1的食材加入小麥蛋白漿、素蠔油、胡椒粉、芝麻香油、香菇精、玉米粉，攪勻。
- 3.擠成丸子狀，放在抹油的盤上，水開後，蒸8分鐘。
- 4.用水、素蠔油、冰糖、香麻油、太白粉芡芡，淋在丸子上，撒上細芹菜末。



春夢遊菇

破布子是民間以古法加工製造的健康食品，具有開脾健胃功效。

材 料：青椒、紅椒、黃椒、木耳、素火腿少許、金針菇1斤、破布子（樹子）200克。

調味料：薑末、糖、胡椒。

作 法：

- 1.青椒、紅椒、黃椒、木耳、素火腿切成條狀；金針菇洗淨。
- 2.薑末爆香，素火腿先下，加入糖、胡椒快炒。
- 3.青椒、紅椒、黃椒、木耳下鍋，快炒後加適量的水。
- 4.起鍋前加入破布子。



CPC 油來 花蓮

【花蓮縣旅遊位置圖】



太陽，喚醒太平洋的波濤

駐立霧溪兩岸的山壁上

溫暖的火炬傳遞著

與匯聚於花蓮的山川河海

共同寫下愛的諾言

中油，為您加油

也請您一起為環境加油

加油是種享受－中華路站

位於花蓮市區的中華路加油站，是花蓮地區設立的第2站，隨著民營加油站陸續於市區主要道路開張，本站發油量逐年減少。為贏回顧客的心，站上全員參與服務提升訓練，並於98年改建硬體設備，短短75天，中華路站脫胎換骨、煥然一新。

92年，廖樓發出任本站站長，他將加油站當作自己小孩般細心照料，更將這份呵護的心意傳達給顧客。廖站長用心維持站容整潔，讓顧客到站加油成爲一種享受，他不斷思考提升服務品質的



花現好站－港口站

位於花蓮市北端的港口加油站，座落於在地人俗稱的美崙區域，因位置靠近花蓮港區，因此命名為港口加油站，是花蓮地區最早設立的加油站，營運迄今已有45個年頭，今年整建後更美囉！

不僅加油時動線順暢，複合式商店旁設置咖啡座休閒椅，供顧客歇息，五星級公廁讓顧客相機「喀嚓」聲不斷，也常稱讚：「化妝室金水！」此外，本站設有精緻洗車服務，5位身心障礙朋友提供高水準的服務品質，因而深受附近居民喜愛。注重綠美化的彭振國站長，除了將站容維持的乾淨整潔外，並以花卉植栽將站上妝點的美侖美奐，與花蓮的「好山、好水、好空氣」相應成趣。

營業時間：07:00～21:00 地址：花蓮市吉林路2號 電話：(03)8228640



方法，如利用收費與打發票的空檔時間擦拭顧客汽、機車後視鏡，此舉獲得顧客一致讚賞：「你們的服務有夠讚！」

99年5月增設第二代全自助加油設備，因操作簡易且人性化，深獲顧客喜愛，發油量也穩定成長。廖站長體貼顧客，在自助加油區放置擦手濕巾及垃圾桶，小小舉動，卻讓顧客感受到最真誠的服務，難怪有不少顧客特別打電話給客服中心表示：「中華路加油站服務真好！」

營業時間：07:00～22:00 地址：花蓮市中華路333-1號 電話：(03)8323424



為身心障礙朋友加油

長期以來，中油公司提供身心障礙朋友工作機會，協助他們成功就業，增進人際關係，總計99年全公司身心障礙人員進用（含工讀生）852人，較政府規定的進用人數多出26%，中油公司良好的工作環境與對弱勢朋友的關懷及照護，深獲社會大眾好評。

中油臺中營業處與臺中高農特教班學生合作即是成功的個案之一，自民國96年起將三民路加油站提供該校學生工讀，合作範圍更擴大至三民路、振興路、東山路、南門橋、進化路加油站，甚至海線的大肚、大甲等加油站。此外，臺中營業處亦進用和美實驗學校、彰化高工、埔里高工、彰化啟智等學校的身障同學服務，甚至影響企業主仿效。彰化全興工業區有位老闆接受地方政府表揚時表示，他在中油彰化站加油時，看見身障同學賣力工作，深受感動，請教彰化站陳家石站長後，決定自家經營的工廠也要提供工作機會給身障朋友；他發現只要給他們機會，耐心教導，身障同學的工作能力不輸其他員工。

中油與中農攜手合作迄今3年有餘，有一天若您在路上遇到這些努力學習飛翔的同學，別忘了多給予一點鼓勵與微笑，好讓他們飛得更好、更快。未來，中油將持續與中農等學校合作，讓「中油的情、中農的愛」發揚光大。



油價大補貼



我們上下班共乘，
可以省很多油錢喔！

好主意



拜託！這樣能省多少？
反正中油減半調漲，補貼這麼多，
我們加愈多、賺愈多。

不屑



中油已累計吸收每公升3元，
國庫收入減少189億，
政府沒錢全民遭殃。



是這樣嗎？

驚



是呀！所以只要大家一起做，
一定可以省油、省錢、省荷包。

好聰明

嗯！那我也要把跑車賣了，
一起節約用油、珍惜資源。



中油為大家加油，請大家為臺灣加油

台灣中油股份有限公司 服務專線：0800-036188 <http://www.cpc.com.tw>

《油來遊去》：一本雜誌的誕生，代表對某種生活方式的嚮往與追尋；悠遊，因為有了能源的補給，而變得可能，像魚一樣自在，慢活樂悠「油」，采風追遙「遊」，依時令節氣而行，心靈可以更自由，世界可以更開闊，敬邀各路賢達，一起「油」來「遊」去，感受美好的時刻，共築慢游的旅程……

發行所：台灣中油股份有限公司
企劃編輯：中油工聯處出版展覽組
地址：臺北市11010信義區松仁路3號
電話：(02) 8789-8989 免費專線：0800-036188
傳真：(02) 8789-9000 網址：www.cpc.com.tw

出版日期：2011年10月25日
執行製作：博堂廣告股份有限公司
地址：臺中市南屯區南屯路二段240號12樓
電話：(04) 2472-8750

本雜誌採用大豆油墨印刷 (PRINTED WITH SOY INK)，
版權所有，未經台灣中油股份有限公司書面同意，請勿轉載。
雜誌內經對外邀稿或由外部投稿之言論及撰述，其文責由提供者自負。

